

**Zeitschrift:** Générations : aînés  
**Herausgeber:** Société coopérative générations  
**Band:** 30 (2000)  
**Heft:** 1

**Artikel:** Tout compte fait  
**Autor:** Pidoux, Bernadette  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-826329>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 29.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Tout compte fait

**L**e réveil rugit, il est sept heures du matin le 30 janvier 2000. Je lui assène un grand coup pour que cesse cette sonnerie aigrelette que je maudis depuis quelques décennies. Je ne me suis pas encore décidée à programmer la chaîne stéréo qui gît, débranchée, au pied de mon lit.

Ce serait pourtant délicieux de sortir des limbes au son d'un de mes disques préférés. Pourtant, l'idée même de procéder à l'installation de cet équipement me donne envie de replonger immédiatement dans le sommeil. Et puis il y a déjà le magnétoscope qui clignote au salon depuis des semaines, qui a avalé une cassette vidéo et s'obstine à ne pas vouloir la recracher.

Je vais donc devoir transporter cet engin infernal à pied jusqu'au magasin qui daignera me dépanner. En voiture, c'est impossible, depuis que le centre ville est pratiquement interdit à tout véhicule.

*Et si ce matin était l'aube d'une claire journée de l'an 1000...*

«Le coq braille, tandis que j'émerge d'un rêve glacé, l'air pur est frais. Il va falloir rallumer le feu dans l'âtre, sous peine d'attraper un de ces coups de froid dont on meurt parfois à cette époque. Dans la pièce, des enfants s'éveillent et réclament bruyamment leur pitance. Il va falloir casser la glace du seau pour cuire une soupe, avant d'aller aux champs. Un homme qui guerroie, un seigneur qui réclame son dû et un Dieu sourd aux prières...»

Je repique du nez dans les temps modernes. Le Natel qui stridule me paraît amical. Je ne risque pas de mourir en couches, ni terrassée par la peste. Le thé que je me prépare aux micro-ondes est parfumé aux fruits des Caraïbes, où je passerai de merveilleuses vacances dans un avenir proche. La chaîne stéréo attendra, je composerai donc avec ce siècle...

**Bernadette Pidoux**



**Pécub** exprime ses sentiments et ses idées par le dessin depuis l'âge de 3 ans. Cet artiste, doué et prolifique, a semé plus d'un demi-million de dessins aux quatre vents.

## RACONTE-MOI L'AN 2000

# Craintes et promesses

**I**l est probable qu'une fois tiré le feu d'artifice du 1<sup>er</sup> janvier 2000, nous retrouverons Gros-Jean comme devant. Au cours des décennies à venir, les hommes n'auront que ce qu'ils mériteront, inventeront ou détruiront. Déduire l'évolution des techniques et des mœurs à partir des tendances actuelles est un jeu hasardeux. Le dosage entre optimisme et pessimisme restant l'affaire de chacun, les prédictions des philosophes sont aussi gratuites que contradictoires. Il est vraisemblable que la science permettra de guérir des maux réputés aujourd'hui incurables, ce qui n'empêchera pas l'éclosion de nouvelles pestes, dues à la sorcellerie mercantile, à la bêtise ou à la détérioration de l'environne-

ment. Chacun pourra, dit-on, lire son destin dans l'ADN, plus sûrement que dans les lignes de la main. Connaître à l'avance la maladie qui emportera – et à quelle date – un oncle à héritage rendra service à la parentèle. On peut imaginer que les savants ne résisteront plus très longtemps au plaisir pervers du clonage humain, que des hommes s'en iront sur Mars, que beaucoup vivront en concubinage avec leur ordinateur à tout faire, que d'autres s'enfermeront dans leur ghetto économique et culturel. Il se pourrait aussi que les peuples affamés décident de rendre, en masse, visite aux nantis, qui prônent les droits de l'homme sans se soucier de les satisfaire!

**Maurice Denuzière**